

NPO Mirai no Mori

Annual Report 2017

アウトドアで育む、子どもたちの未来
Empowering marginalized youth in the outdoors

認定特定非営利活動法人

みらいの森

2017年度活動報告書

もくじ

Table of Contents

- 03 ミッションとビジョン
Mission and Vision
- 04 児童養護施設の子どもたちを取り巻く現状
Issues Faced by the Children
- 05 これまでの軌跡
Where It All Began
- 06-07 プログラムの効果を高める 3 つのキーワード
Our Tools for Maximum Impact
- 08-09 年間プログラム
Annual Programs
- 10-11 サマーキャンプ振り返り
Summer Camp Recap
- 12-13 ウィンターキャンプ振り返り
Winter Camp Recap
- 14-15 自然・つながりプログラム振り返り
Back to Nature Programs Recap
- 16-17 リーダー実習プログラム振り返り
Leader in Training Program Recap
- 18 キャンパーの物語
Camper Story
- 19 サマーキャンプアンケート結果
Summer Camp Survey Results
- 20-21 みらいの森チーム紹介
Mirai no Mori Team
- 22 サポーターのみなさま
Our Supporters
- 23 活動計算書
Financial Statement

Mission

NPO みらいの森は、児童養護施設で暮らす子どもたちに向けて、アウトドアプログラムを通じて生涯の糧となる体験を創り出し、幸せで実りある成長をサポートします。

Not-for-profit organization (NPO) Mirai no Mori creates life-changing outdoor programs for abused, neglected, and orphaned children in Japan, supporting their growth into happy and successful young adults.

Vision

私たちは、すべての子どもたちが平等な機会を持つ日本社会の実現をめざします。
We envision a Japan where all children have equal opportunities.

みらいの森のアウトドアプログラムは、

子どもたちが将来の道を切り拓くために必要なスキルや知識を身に付けられるようにデザインされています。

キャンパーとして参加する子どもたちは、みらいの森での体験を経てリーダーへと成長し、彼らを取り巻く負の連鎖を、自己実現と創造性にあふれたポジティブなサイクルへと変換していくのです。

Mirai no Mori's outdoor programs

are designed to provide the skills and knowledge that the children need to succeed on their own journeys.

Children become leaders, empowered to shift the cycle of dysfunction and despair they have often experienced to a cycle of self-actualization and inspiration.

Issues Faced by the Children

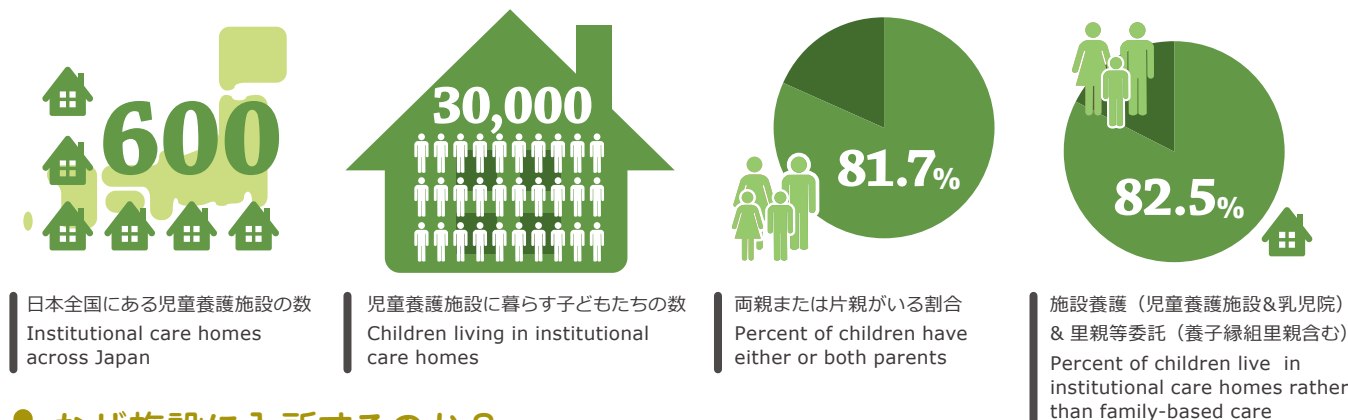
児童養護施設の子どもたちを取り巻く現状

児童養護施設とは？

What are institutional care homes?

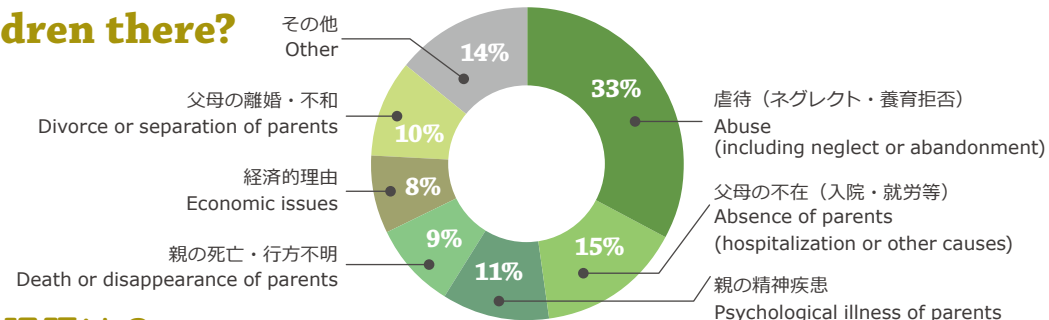
児童養護施設は、保護者による養育が受けられない、1 歳から 18 歳の児童を養育する施設です。施設では、子どもたちへの安心できる居場所の提供と、自立へのサポートに取り組んでいます。

Sometimes called orphanages in English, children's homes house children aged one to eighteen who cannot be supported by their parents. The children receive a safe place to live, along with the support to live independent lives.



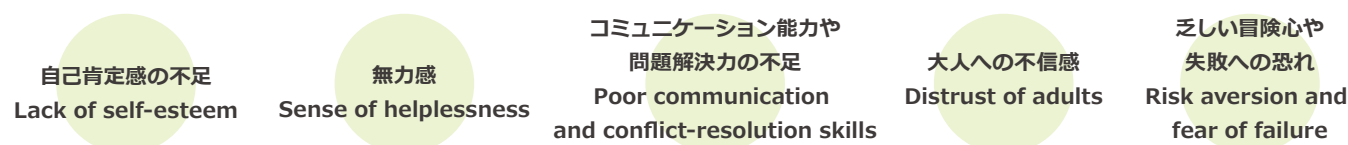
なぜ施設に入所するのか？

Why are children there?



彼らが直面する課題は？

What challenges do they face?



彼らの将来の壁は？

What does this tend to result in?



参考資料：文部科学省「家庭の経済事情に左右されない教育機会の保障について」平成 28 年
Source: Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, "Education Attainability Unrelated to Household Economic Status", 2016
参考資料：厚生労働省「児童養護施設入所者児童等調査」平成 25 年
Source: Ministry of Health, Labour and Welfare, "Survey of Children's Care Homes Entrants", 2013

Where It All Began

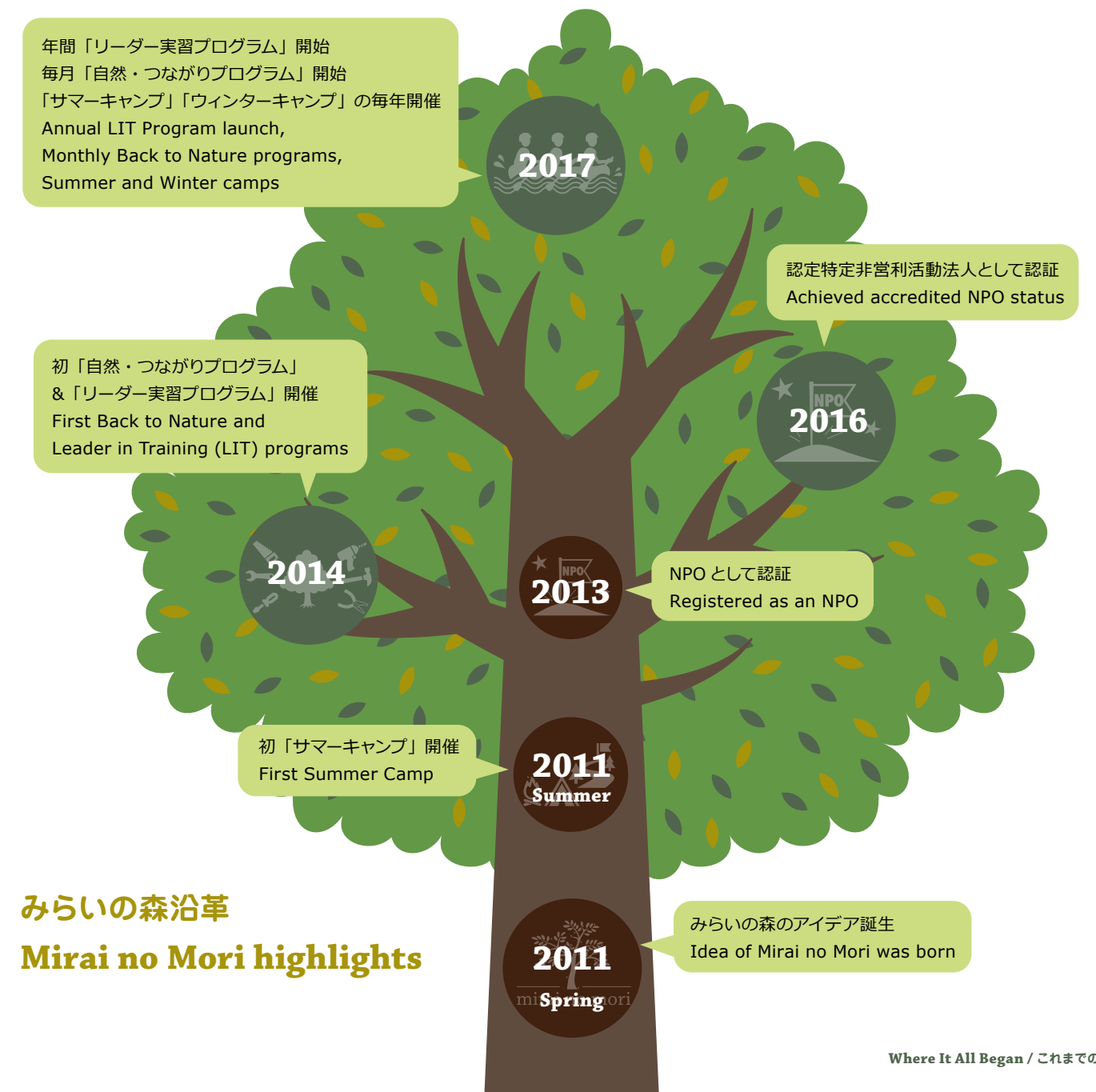
これまでの軌跡

みらいの森は、実践的な英語によるコミュニケーションとユニークなアウトドアプログラムを通じて、児童養護施設に暮らす子どもたちを長期的に支援するために誕生しました。2011 年より、小学校 1 年生から高校 3 年生までの子どもたちをプログラムに招き、彼らが安心してありのままの自分でいられる機会を提供してきました。

私たちの目標は、持続的なアウトドアプログラムを提供できる、成熟した組織となることです。キャンパーやスタッフ、引率職員さん、ボランティア、パートナーやスポンサーのみなさまなど、活動にたずさわるすべてのかたがたに誇りにしていただけるような組織になれるよう、日々活動を行っています。

Mirai no Mori was set up to empower marginalized children on a long-term basis through a unique program utilizing outdoor activities and English communication. Since 2011, we have welcomed children and young adults aged six to eighteen to our programs, where they are accepted for who they are.

Our goal is to become a sustainable organization of which everyone involved—campers, staff, care workers, volunteers, partners, and sponsors alike—can be proud.



みらいの森沿革

Mirai no Mori highlights

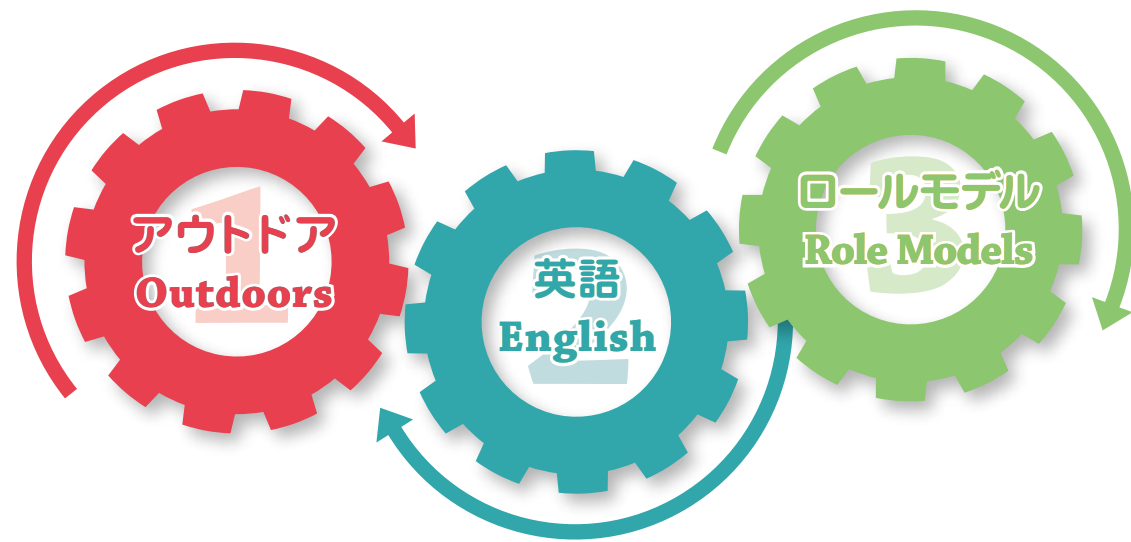
Our Tools for Maximum Impact

プログラムの効果を高める 3つのキーワード

みらいの森のアウトドアプログラムには、参加者の将来の糧となるようなキャンプマジックがあふれています。

私たちは、子どもたちと引率職員さんの心の中に、日常でも活かせるような自信、創造力、可能性の種をまきます。アウトドア、英語、ロールモデルという3つのキーワードを基に構成されるプログラムには、キャンパーが信頼と友情を育み、困難を乗り越え、社会で活躍する準備を整えるきっかけが詰まっています。

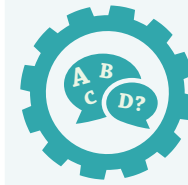
Mirai no Mori's life-changing magic happens in the great outdoors. We plant the seeds of self-confidence, creativity, and capability, for children and care workers to apply in their daily lives. Our goal is for campers to strive together to build trust and friendships, overcome challenges, and prepare for success in life through skills gained via our three core elements.



アウトドアでの冒険 Outdoor Adventure

雄大な美しい自然の中で、子どもたちは日常のストレスから解き放たれ、安心してさまざまな挑戦をすることができます。たとえば、自分ができると思っていたよりもさらに遠くをめざすハイキングや、飛び出た岩から冷たくて深い沢への飛び込み体験など、恐怖心を乗り越え、自然の世界を満喫することで、新たな仲間と自信を得て、新しいスキルも身につけていきます。

Free from the stresses of daily life, campers feel safe to challenge themselves in the beauty of the outdoors. Whether it's hiking farther than they thought they could or tackling a daunting cliff jump into a cool, deep stream, campers gain confidence, new friends, and new skills while they take risks and discover the world of nature.



実践的な英語コミュニケーション Real-Life English

子どもたちは、国際色あふれるスタッフと交流し、クリエイティブなアクティビティに参加しながら英語の歌や伝統を学びます。楽しくリラックスした雰囲気の中で英語を学び、新しい文化に触れることで自らの視野を広げることができます。

Campers are inspired to broaden their perspectives and experience new cultures by communicating with international staff in English in a relaxed and fun way. They are also supported to take part in creative, English-language camp activities and songs, as well as global traditions.



ロールモデルからの学び Role Models

キャンプを安全で楽しく、一生忘れられない思い出にするためには、みらいの森のプロフェッショナルなスタッフが欠かせません。キャンパーたちが、「思いやり」「責任感」「尊敬」「リーダーシップ」「勇気」の5つの理念を学べるように、エネルギーあふれるあたたかい雰囲気作りを心がけています。みらいの森のスタッフは、個々のキャンパーがすでに備えている才能を見つけ出し、それを称賛することで、誰もが安心してありのままの自分でいられるような環境を整えます。みらいの森のプログラムでは、スタッフと子どもたちはキャンプ体験を共に創りあげ、複数年にわたる継続的な関わりを通して、一緒に成長していくのです。

Our professional staff are key to creating a fun, safe, and memorable camp. They foster a high-energy, kind-hearted environment where campers learn the values of kindness, responsibility, respect, leadership, and courage. Mirai no Mori staff focus on and praise the participants' abilities, creating an environment where everyone is free to be themselves. Thanks to our long-term model of campers and staff returning to programs on multiple occasions, staff and campers together create the camp experience and grow as people.



Annual Programs

年間プログラム

長期宿泊キャンプ Residential Camps

みらいの森のキャンプのねらいは、楽しく安全で、一生思い出に残るキャンプを創りあげること。子どもたちは友情と信頼を築き、さまざまな課題を克服することでありのままの自分を受け容れ、将来の道を切り拓く可能性を広げます。

世界中から集まった、楽しく優しくポジティブなみらいの森のスタッフが良きロールモデルとなり、英語でのコミュニケーションとアウトドア体験の相乗効果で、子どもたちの自信と自尊心を育みます。

Our camp goal is to create a fun, safe, and memorable camp where campers of a wide range of ages and abilities can be themselves as they build trust and friendships, overcome challenges, and prepare for life. Campers grow in self-confidence and self-respect through outdoor adventures and real-life English interactions with positive and caring role models from around the world.



Summer Camp

4泊5日のカリキュラムで構成されたアクティビティには、長期のテント泊体験、ダッチオーブンによる丸鶏の野外調理、雨天決行のハイキングなどが含まれます。真夏の大自然の中で、キャンパーたちは新しいことや勇気が必要とすることに何度も挑戦します。

Structured around a five-day curriculum, summer camp includes activities such as camping, outdoor cooking, and hiking. Either under the sun or in the rain, there are many opportunities for campers to try new and challenging things in a beautiful green, summer environment.



Winter Camp

白銀の世界で行われる冬のアクティビティは、子どもたちにとって未知の体験ばかり。雪の中で遊ぶこと自体が初めての子もいます。スノーシューやナイトハイクなど、新しい仲間とともに繰り出すアドベンチャーは、彼らにとって一生忘れられない宝物となることでしょう。

Packed with many new experiences, winter activities are always memorable for campers. For some, it can be their first time playing in the snow. With great teammates, adventures, such as snowshoeing and night hiking, become fun, memorable experiences.



みらいの森のプログラムの効果を最大限に高めるために、宿泊型キャンプと日帰りプログラムを複数年にわたり継続して提供しています。

Our multi-year model with residential camps and one-day programs maximizes the depth and impact of our programs.

自然・つながりプログラム Back to Nature Programs



自然・つながりプログラムのねらいは、キャンプの参加者同士が再会して継続的な人間関係を築き、お互いにつながりを深める機会を提供することです。毎月開催される週末日帰りのプログラムは、年間を通してみらいの森マジックを持続するために、大切な役割を担っています。ご支援いただく企業のボランティアのみなさまには、ロールモデルとしてご参加いただき、子どもたちと一緒にプログラムを満喫していただきます。広い空の下で企画される楽しくて実践的なプログラムを通じて、子どもたちはさらに自然についての興味と理解を深めることができます。

The goal of Back to Nature programs is to strengthen the ongoing relationships among campers. They are one-day or weekend-long programs that complement the core residential camps, thereby sustaining our camp magic throughout the year. Sponsored by corporations, the programs welcome their employees to join in outdoor adventures with campers and act as positive role models. Through fun, hands-on projects in the great outdoors, campers learn more about nature while enjoying being in it.

リーダー実習プログラム Leader in Training Program



リーダー実習プログラムは、児童養護施設で暮らす高校生が、施設退所後にスムーズな自立を迎えるために必要な、リーダーシップスキルの習得を支援するプログラムです。自信を持って社会で暮らしていくための知識、技術、物事の見方や考え方を自分のものにできるよう、より実践的なプログラムを毎月開催しています。英語やアウトドア環境を活かし、さらに幅広いコミュニケーション力や応用力を身につけることのできる場を提供しています。また1年間という長期プログラムを通して、短期間では得られない経験と学びを得ることのできる機会となっています。

The Leader in Training (LIT) program is a one-year program, specifically designed for high school-aged participants to acquire knowledge and skills, as well as attitude, required to be successful after they leave their children's homes. It provides opportunities to learn through the experience of being a leader. The program is conducted in an outdoor environment with an English aspect and monthly meetings to further develop the participants' overall communication and organizational skills.

Summer Camp Recap

サマーキャンプ振り返り

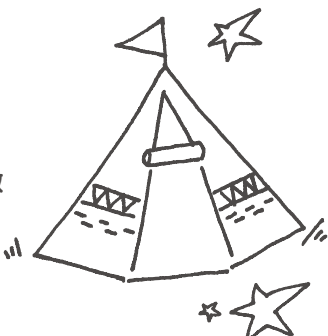


82 Campers
参加キャンパー数

21 Care workers
参加引率職員さんの数

7 LIT participants
参加リーダー実習生の数

12 Children's homes
参加施設数



Day 1



世界10カ国から集まったみらいの森スタッフが、キャンパーたちを笑顔でウェルカム。
Hailing from 10 countries, Mirai no Mori staff welcomed campers with a smile.



Day 2



「僕が1番楽しかったのは雨の中のハイキングです。水たまりがとても多く、ジャンプして飛び込みました！」
“The activity that was most fun for me was hiking in the rain. There were many puddles that I could jump in!”

キャンパー / Camper

Day 4



最後の夜は、キャンプファイヤーを囲んで、一人ずつキャンプの思い出を発表。
Everyone presented their impressions around the campfire on the last day.

「普段は自分を表現することができない子も、素直な感想を話すことができ、キャンプマジックの力を感しました。」
“Even the children who were usually unable to express themselves were able to honestly talk about their experiences, so I really felt the strength of camp magic.”

引率職員さん / Care worker

Day 5



「キャンパーと心を通わせられたこと、たくさんの笑顔を見られたこと、そして参加者それぞれが輝けるキャンプと一緒に創りあげられたことに、自分の心がポジティブな気持ちで満たされました。」
“Being able to connect with campers, see their happy faces, and together create a great camp environment filled me with a lot of positivity.”

キャンプスタッフ / Summer camp staff



Day 3



「モリンピックでは、他のチームがすごく頑張っていたので、英語で You can do it! とたくさん叫びました。」
“During the Mirai no Mori Olympics (MOlympics), the other teams were trying very hard so we yelled ‘you can do it!’ a lot, in English.”

キャンパー / Camper



「普段素直になれない子の、いきいきとした表情で他の子にがんばれ、もうちょっとだぞ、と応援する姿を見ることができ、とても嬉しかったです。」
“Children who do not normally speak out encouraged their peers to keep going and try their best. I was very happy to see that.”

引率職員さん / Care worker



Winter Camp Recap

ウィンターキャンプ振り返り



20 Campers
参加キャンパー数

6 Care workers
参加引率職員さんの数

6 LIT participants
参加リーダー実習生の数

4 Children's homes
参加施設数

Day 1



世界 10 カ国から集まったみらいの森スタッフが、キャンパーたちを笑顔でお迎え。

Hailing from 10 countries, Mirai no Mori staff welcomed campers with a smile.

雪遊び Playing in the snow



「腰まで埋まってしまう
深さの雪の中で遊んだのは初めてで、とても楽しかったです！」
“It was my first time to play in snow that came up to my waist! It was really fun!”

キャンパー / Camper

Day 2

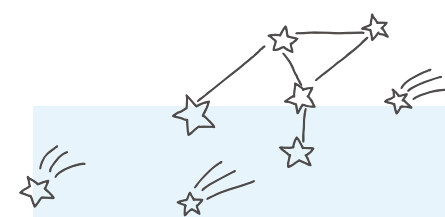


そり遊び Sledding



「大きな傾斜をのびのびと使って遊ぶことができ、それぞれにとって夢のような楽しい時間でした。」
“Being able to slide down a huge slope is like a big dream come true for everyone.”

引率職員さん / Care worker



引率職員さん / Care worker

「子どもたちの表情から、自然の中で遊ぶことのパワーを改めて感じました。」

“As I watched the campers' faces, I realised the power of exposing children to nature.”



Day 3



モリンピック MOlympics



スノーシュー Snowshoeing

ナイトハイク Night Hike



「ナイトハイクで、生まれて初めて流れ星を見ました。みらいの森キャンプに戻ってきて、また流れ星を見たいです。」
“On our night hike, I got to see shooting stars for the first time in my life. I want to come back to Mirai no Mori camp to watch them again!”

キャンパー / Camper

Day 4

あっという間の4日間。参加者全員で声を合わせて、「We did it!」
Four days passed in the blink of an eye. “We did it!”, everyone shouted at once.

キャンパー / Camper

「私の将来の夢はアイスクリーム屋さんだったけれども、みらいの森の LIT になり、その後スタッフとしてみんなを笑顔にしたいと思いました。だから今から英語を頑張りたいです！」

“My dream was to work in an ice cream shop but now I would like to be a LIT participant, eventually becoming a Mirai no Mori staff, to bring a smile to everyone's face. So, I decided to do my best to learn English from now on.”



終了式 Closing Ceremony



「たとえ短い期間であっても、キャンパーにたくさんの新しい経験を楽しんでもらうことができ、彼らに何らかのポジティブな影響を与えたことは、とても有意義な経験でした。」
“Knowing that I am able to influence campers' lives even for a short while and make them open up to the aspects of life that we can show them at camp is the most fulfilling feeling ever.”

キャンプスタッフ / Summer camp staff

Back to Nature Programs Recap

自然・つながりプログラム振り返り



146

Campers
参加キャンパー数

9

Children's homes
参加施設数

41

Care workers
参加引率職員さんの数

2016 - 2017



「社会人の1人として、より良い社会を作るために今の自分に何ができるのか、あらためて考えさせられる有意義なプログラムでした。資金の寄付だけでなく、子どもたちとの直接の交流は、CSR活動に対する個人的な決意をも新たにしてくれました。」
"It was a truly meaningful program that made me rethink what I can do with what I have now in order to have a better society. In addition to financial contribution, my direct support via a real experience with the children accelerated my personal feeling of commitment to CSR activity."

スポンサー企業ボランティア / Volunteer from a sponsoring company

「野外調理やボクシング、ハイキングなどの体験自体も素晴らしいですが、これらのアクティビティを通じて、さまざまな分野で活躍されている大人と交流できたことが、子どもたち、そして施設職員にとっても、かけがえのない宝物になると思います。」
"The outdoor cooking, boxing, hiking, and so on were great, but the opportunity to interact with adults from various fields while doing the activities is something invaluable, for not only the children, but also the staff as well I think."

引率職員さん / Care worker

「夏と冬のキャンプと日帰りの自然・つながりプログラムによって、1年を通して子どもたちをサポートするというみらいの森のビジョンに賛同します。みらいの森は、子どもたちの人生に真の変化をもたらしていると感じます。今後も継続的にサポートしていきたいです。」
"I believe in Mirai no Mori's vision: it works with the children and homes continuously throughout the year through the Back to Nature programs, in addition to the summer and winter camps. I feel that Mirai no Mori is really making a difference in the children's lives, and I want to support that."

キャンプスタッフ / Summer camp staff

Leader in Training Program Recap

リーダー実習プログラム振り返り



- 6** LIT participants
参加リーダー実習生の数
- 3** Children's homes
参加施設数



「年間のリーダー実習プログラムにコーチとして関わり、自分自身の成長も実感します。リーダー実習生それぞれが抱えている不安要素に対する意識の変化、また彼らの成長が感じられた時、とてもやりがいを感じます。」

“During my time as a coach for the LIT program over the past year, I feel that I grew personally. When the participants faced and overcame their struggles, and when they experienced personal growth themselves, I felt that my participation had been a very rewarding experience.”

LIT コーチ / LIT coach

「今までリーダー実習プログラムで学んだ知識とスキルは、僕が山や川に行ったときに自分やほかの人を守るために活かしていきたいです。また将来、アウトドアの仕事につくことにも興味がわいたので、将来の夢の材料のひとつにしたいです。」

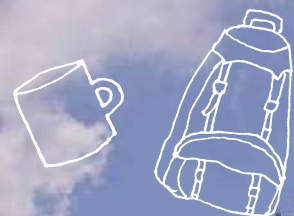
“I want to utilize the knowledge and skills I’ve learned during the LIT program when I’m at the mountains or river, in order to protect other people. I’m now interested in working in an outdoor-related field in the future, so I want to make use of this program to make my dream come true.”

LIT 実習生：高校2年生 / LIT, Grade 10

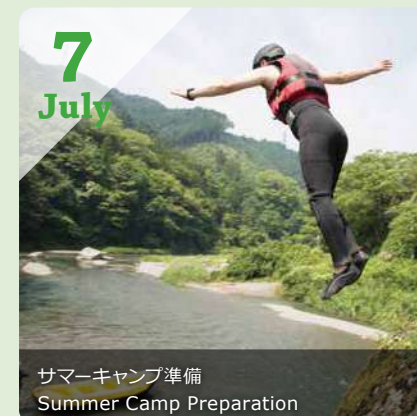
「リーダー実習プログラムに参加し、いろいろ考える機会がある中で、私たちアウトドアメーカーとしてできることは何か、そして個人としてもできることは何か、強く考えさせられました。高校生の将来の不安や、それでも明るく振舞う健気な姿を見て、私自身ももっと頑張らないといけないなと思いました。」

“Joining the LIT program gave me many things to reflect on, including not only what we as an outdoor-related company can do, but also what we as individuals can do. Even though the high school students’ future is uncertain, seeing their positivity and bravery, I found myself thinking that I have to try harder.”

スポンサー企業ボランティア / Volunteer from a sponsoring company



2017 - 2018



Camper Story

キャンパーの物語



信頼関係を築く種まき

拓郎くんは、今年で3回目のサマーキャンプへの参加となりました。1回目の年は、みらいの森スタッフやチーム内でも上手にコミュニケーションをとることができず、引率の園の職員と話をすることが多い印象でした。ですが、スタッフやみらいの森の雰囲気にも慣れてきた今回は、とくに大きな変化を感じることができました。顔なじみのスタッフへはつねに笑顔を見せて、少しずつ会話ははずみ、チーム内でも自然に会話をしていました。歌って踊るキャンプファイヤーでも戸惑うことなく、リズムに乗って楽しそうに歌っています。こうした彼の成長に、スタッフからは驚きと感動の声があがっていました。

日常生活における変化

園の職員は、サマーキャンプ後、対人とのコミュニケーションに積極性がみられたくましくなったと、口をそろえて話しています。サマーキャンプ前はささいなことでもいらだち、物や人についたたってしまうということがありましたが、サマーキャンプ後はさまざまなスタッフや園外の子どもたちと積極的に関わるようになり、それによって協調性や自主性が伸びて、言葉で気持ちを自己表現できるようになったと感じています。

将来の夢へ向かって

また、今までは将来への明確な目標がなかったのですが、サマーキャンプ中にスタッフのジェフから「拓郎くんは落ち着いていてまわりを良く見ることができるので、将来は社長をめざしたらいいよ!」との声かけや励ましのほか、スタッフからの活動中の成長を認めていただいたことにより自分に自信を持ち、今では「俺は将来、社長になりたい!」と周囲に話すほど自分の可能性に自信を持っています。サマーキャンプ中の「自分のがんばりを皆が認めてくれる」という体験は、彼にとって明るい希望を持ち、新しいことへの挑戦を積極的にいきいきと取り組めるきっかけとなっています。私たち園の職員は、こうした「キャンプマジック」の力の大きさに驚くばかりです。

Getting comfortable

The 2017 camp was the third summer camp for twelve-year-old Takuro. During his first camp he was hesitant to interact with Mirai no Mori staff and other team members and spent a lot of time with staff from his welfare home. This time, however, his demeanor changed markedly as he grew accustomed to both the Mirai no Mori staff and setting. He smiled at familiar staff members, began talking more, and interacted comfortably with his teammates. At the campfire, where campers enjoyed dancing and singing, he sang along cheerfully. The camp staff were impressed by his development.

Personal growth

In the past, Takuro got irritated easily, taking his frustration out on things and people around him. But care workers agreed that, after the 2017 summer camp, he was more confident and willing to communicate. He began interacting with more staff and children from outside his children's home and learned to express his thoughts and feelings.

Making dreams

Takuro had no specific goals until he received some advice from one of the Mirai no Mori staff: that his calm and observative nature befits a great company president. Bolstered by the encouragement, he found the confidence to dream of becoming a company president, and even had the courage to share his dream with others.

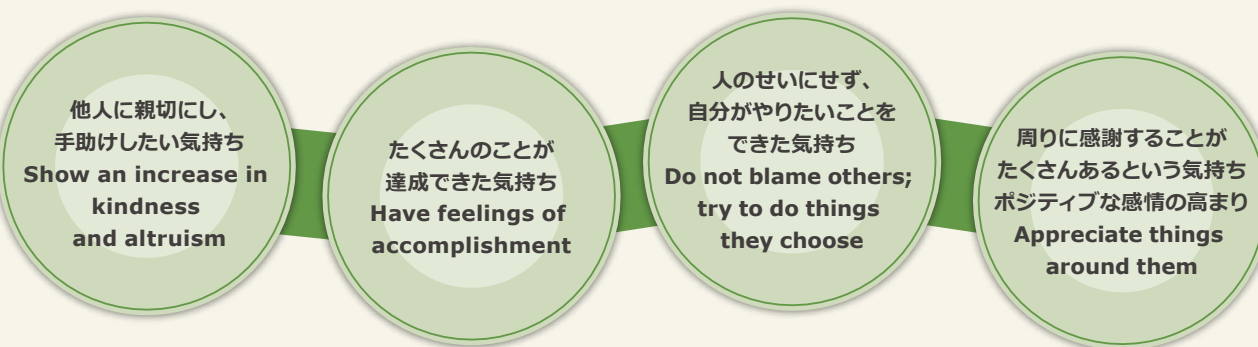
Through the summer camps, he realized that his efforts didn't go unnoticed. This gave him hope and was a catalyst for him to seek new challenges. Staff at his care home were surprised by the power of this camp magic.

引率職員さん / Care worker

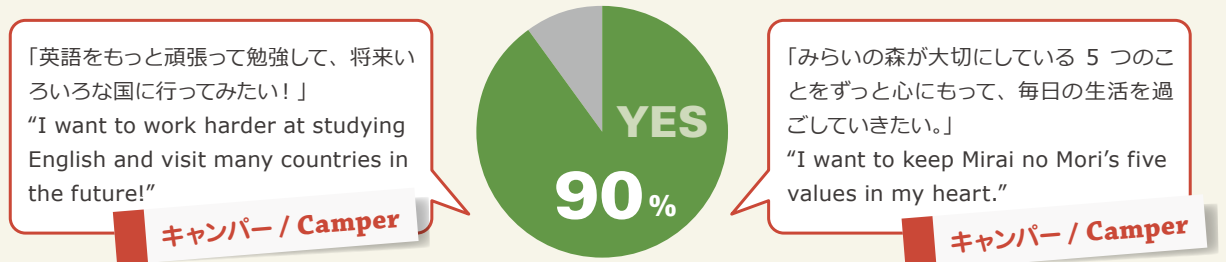
Summer Camp Survey Results

サマーキャンプアンケート結果

プログラムに参加し、見られた子どもたちの気持ちの変化
Campers who participated in our programs:



また来年もみらいの森サマーキャンプに参加したいですか?
Would you like to participate in Mirai no Mori's summer camp again next year?



「やってみよう因子は、自己実現と成長の領域です。みらいの森のプログラムを通し、子どもたちは自らの能力に気づき、さまざまなことに挑戦する勇気と共に、みんなに必要とされているという自覚が芽生え、自らを肯定することができているようです。」

"The children's let's-give-it-a-try attitude is thanks to self-actualization and improvement. Through Mirai no Mori's programs, campers gain the courage to challenge themselves in various ways, thereby realizing their abilities and becoming more self-aware."

喜多島 知穂 / Chiho Kitashima

プログラムに子どもたちと一緒に参加し、見られた職員さんの気持ちの変化
Care workers who completed our programs with the campers reported:

職員さん自身が自信をもって子どもたちに接することができるようになる、ポジティブな感情の高まり
An increase in confidence and positivity when working

子どもたちと接する仕事に対する満足度や誇りの高まり
Greater satisfaction and pride in their work

「サマーキャンプでの貴重な体験を通し、子どものみならず職員自身も大きく成長できるいい機会になりました。子どもたちがさらに成長していけるよう、今回のさまざまな成功体験を今後の支援に役立ててきたいと思います。」

"Through the valuable experiences that Summer Camp provides, care workers were given a chance to grow. To help the children grow further, I want to use the lessons I learned from these experiences when caring for them."

引率職員さん / Care worker

Supported by 慶應義塾大学大学院 システムデザイン・マネジメント研究科 特任助教 喜多島 知穂
Chiho Kitashima, Research Assistant Professor at Keio University Graduate School of System Design and Management
幸福の4因子・人生満足尺度利用 / With Four Factors of Happiness and Life Satisfaction Scales

Mirai no Mori Team

みらいの森チーム

アンバサダー Ambassadors

みらいの森では、私たちの活動のミッションに賛同し、子どもたちへ熱いメッセージを伝えるかたがたをアンバサダーとして迎えています。ポジティブなロールモデルとしてみらいの森の活動にご参加いただき、子どもたちに夢と勇気を与えています。

Mirai no Mori's ambassadors provide a positive role model for the campers by sharing their stories and experiences. Mirai no Mori welcomes ambassadors who share our mission and have the drive to empower marginalized children.



13 歳で児童自立支援施設に入所。そのころから抱き始めたプロのクライマーになりたいという夢を、不断の努力の末実現しました。自身の経験がキャンパーたちにとって良い刺激になればと願っています。

Jun was inspired to start climbing at a young age and, despite being placed in a juvenile self-reliance support facility at age thirteen, he was able to achieve his climbing dreams through hard work. He hopes to inspire campers to do the same.



児童養護施設で育った坂本氏は、プロボクサーになるという夢に向かって粘り強く努力し続け、その夢を叶えました。自分の生い立ちをバネにして生きてきた経験を子どもたちに伝え、子どもたちもそれぞれの夢を見つけて、歩み続ける力にしてほしいと願っています。

Hiroyuki was placed in a children's care facility at a young age. After discovering his dream to become a professional boxer, he was able to attain it through perseverance. He never forgot his roots and hopes to encourage campers to find and work for their dreams.



マットの父は日本で孤児として育った生い立ちがあり、マットは自分のルーツを知るために日本を訪れました。キャンプに参加する子どもたちの中に、父と同様の葛藤を抱える姿を見つけ、彼らが抱える心の痛みを癒す手助けをし、子どもたちの将来の道を切り拓く手助けをしたいと願っています。

Matt first visited Japan to connect with the history of his father, who was given up to an orphanage. He fell in love with the country and works with Mirai no Mori to be a positive influence on campers as he sees his father's pain of rejection in them. He hopes to help the children work through their pain, find their paths, and achieve their dreams.



三浦氏は、世界最高峰エベレストも 2 度登頂を果たし、オリンピックの舞台でもスキー選手として活躍しました。みらいの森のミッションに賛同した三浦氏は、キャンパーたちに自身の体験談を話し、何事もあきらめずに最善を尽くす大切さを伝え、これからも子どもたちがアウトドアを楽しみ、かけがえのない思い出を作り続けてほしいと願っています。

Gota has summited Mount Everest twice and was once an Olympic skier. Inspired by Mirai no Mori's mission, Gota shares his experience with campers and encourages them to do their best. He has made a lasting impression on them so far and hopes to help them have wonderful experiences in the outdoors.

ご参加ください。
Join us!



「今年もサマーキャンプにご招待いただきありがとうございます。子どもたちに、また 1 つかけがえのない思い出が加わりました。子どもたちが大人になった時、この思い出は財産となり、生きていく上での糧になると信じております。また、子どもたちが親になった時、このアウトドア体験・国際理解体験を自分たちの子どもたちにも経験させていくことで、みらいの森の活動が本当に未来に繋がっていくことと信じております。これからもよろしくお願いいたします。」

"The children and I gained irreplaceable memories on the camps. When the children become adults, they will treasure these memories and use them as a source of encouragement in their lives. I also believe that when they become parents, the outdoor and international experiences they have received will be passed on to their children as well, so the work that Mirai no Mori is doing will truly affect the future."

5 年間継続し参加いただいている引率職員さんより
Care worker who has been on our programs for five years

サポーターのみなさま Our Supporters

2017 サマーキャンプ / Summer Camp 2017



2018 ウィンターキャンプ / Winter Camp 2018



自然・つながりプログラム / Back to Nature Programs



リーダー実習プログラム / Leader in Training Program



物品サービス / In-Kind Service



みらいの森フレンズ / Friends of Mirai no Mori



個人のご寄付 Individual Donors

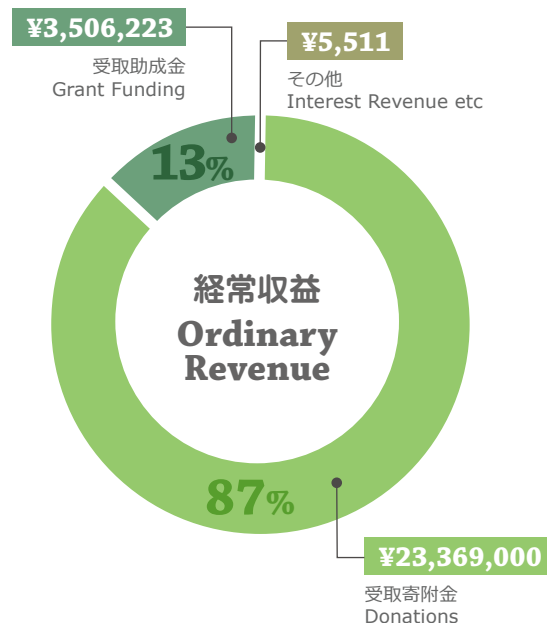
約 600 人のサポーターのみなさま Approximately 600 individual donors

活動計算書

第 6 期 : 2016 年 11 月 1 日~2017 年 10 月 31 日

Financial Statement

The sixth period: November 1, 2016 - October 31, 2017



II. 経常費用 Current Expenses	
1. 事業費 Program Costs	
人件費 Labor Costs	¥5,029,992
その他経費 (宿泊費・食費、交通費、備品費、保険料含む) Other Expenses (Camp accommodation, meals, transportation, equipment, insurance, etc)	¥4,541,792
2. 管理費 Administrative Costs	
人件費 Labor Costs	¥1,039,169
その他経費 Other Expenses	¥524,834
経常収益計 Total	¥11,135,787

当期経常増減額 Capital Increase (Decrease)	¥3,335,379
経常外収益 Misc. Income	¥0
経常外費用 Misc. Expenses	¥0
税引前当期正味財産増減額 Accumulated Capital Before Tax	¥3,335,379
前期繰越正味財産額 Accumulated Capital at Term Beginning	¥5,260,634
次期繰越正味財産額 Accumulated Capital at Term End	¥8,596,013

New!

みらいの森フレンズ
Friends of Mirai no Mori

チャリティセール
Charity Sale

みらいの森デイ
Mirai no Mori Day

プロモーションコード
Promotion Code

寄付リンク
Donation Link

みらいの森プロダクト
Mirai no Mori Product

みらいの森フレンズとは、私たちのミッションに賛同し、ビジネスのネットワークを通してみらいの森の活動をサポートして下さるビジネスオーナーの皆さまのための、新しいイニシアチブです。

The Friends of Mirai no Mori initiative is for businesses that believe in Mirai no Mori's mission and want to support us through their business and network.

発行 / Publication Date
March 2018

作成協力 / Contributors
Kathryn Wortley, Marisa Cassidy, Miho Ogawa, Yuka Yasukawa, Yukimitsu Hasegawa



連絡先

認定特定非営利活動法人 みらいの森

〒105-0011 東京都 港区 芝公園 2-6-8
日本女子会館 6 階 OWL

Contact

NPO Mirai no Mori

JAWE 6F OWL 2-6-8 Shibakoen Minato-ku,
Tokyo 105-0011

info@mirai-no-mori.jp
03-6435-7504

www.mirai-no-mori.jp

